

## **Холодные закуски / Cold starters**

*Канapé с икрой лосося*  
60/10/20г  
*Canapé with caviar*

500-00

*Лосось «шеф - посола»*  
100г  
*Salmon chef salting*

450-00

*Профитроли с сырным кремом и форелью с/с*  
*Profitroles with cream cheese and trout*

420-00

200г

*Ассорти мясное*  
200г

820-00

*(язык , буженина, утиная грудка г\к, грудинка),*  
*Assorted meat*

*Оленина сырокопченая*  
120/30г  
*Raw smoked venison*

600-00

*Миноги маринованные*  
120/30г  
*Marinated lampreys*

370-00

*Грибной разносол*

350-00

*(со сметаной / растительным маслом)*  
*Mushrooms dainties*

*Грибы белые, маринованные*  
*Marinated cepes*

750-00

500г

## **Салаты / Salads**

*Салат с баклажанами, вяленными  
200г* 360-00

*томатами и сыром «Дор Блю»  
Salad with eggplants and tomatoes*

*Зеленый салат с яйцом* 240-00

*Green salad with egg*

*Салат с утиной грудкой и апельсинами* 440-00

*(утиная грудка, листовой салат, болгарский перец, апельсины)  
Salad with duck breast and oranges  
(duck breast, sheet salad, paprika, oranges)*

*Салат с печенью кролика и яйцом пашот* 380-00

*Warm salad with rabbit liver and egg plows*

*Салат из языка с грибами* 380-00  
170г

*Salad from beef tongue with mushrooms*

*Салат с креветками, болгарским перцем* 400-00  
170г

*и ананасом*

*Shrimps salad*

***Горячие закуски / Hot starters***

*Креветки жареные по-венски* 750-00  
100/50г

*(тигровые креветки, лук-шалот, бренди, томат, вино, ананас, оливки)*

*Fried shrimp a la Vienna*

*(tiger shrimps, shallot onions, brandy, tomato, wine, pineapple, olives)*

*Блины гречневые с красной икрой* 450-00  
150/40г

*Buckwheat pancakes with red caviar*

*Печень кролика в винном соусе с пряностями* 380-00  
150/30г

*Rabbit liver in wine sauce with spices*

*Хлеб, масло* 80-00

*Bread, butter*

*Багет чесночный* 130-00

*Baguette with garlic*

*Хлеб «Здоровое зерно» (2шт), масло* 100-00  
100г

*Grain beater ,butter*

100г

115г


## Супы / Soups

*Юшка рыбная* 370-00  
300г  
*Fish soup*

*Солянка мясная* 400-00  
300г  
(говядина, свинина, соленый огурец, картофель)  
*Solyanka with meat*  
(beef and pork meat, salted cucumbers, potatoes)

*Суп-пюре из шпината с* 350-00 250  
/60г  
*сырными гренками*  
*Spinach soups with cheese toasts*

*Похлебка грибная с курицей* 350-00  
300г  
*Mushroom soup*



**Горячие блюда / Main course**

**Блюда из рыбы / Fish dishes**

*Лосось на гриле под икорным соусом* 950-00

150/20г

*Grilled salmon in caviar sauce*

*Судак с соусом из хрена и молодыми кабачками* 550-00

180/150г

*Pike perch with horse-radish and zucchini*

*Дуэт из форели и судака*

670-00

200/50г

*с соусом из шпината*

*Duet from a trout and pike perch with spinach sauce*

*Шашлычки «Земля и море»*

670-00

300г

*(креветки, форель, курица)*

*Brochettes «Earth and Sea»*

*(shrimps, trout, chicken)*

## **Блюда из мяса | Meat dishes**

*Антрекот с перечным соусом, запеченным* 680-00

120/100г

*картофелем, розмарином, тимьяном*  
*Entrecote with a pepper sauce by baked potato*

*Говяжья вырезка с кофейно-брусничным* 850-00

120/80/30г

*соусом, картофельными крокетами и цуккини)*  
*Beef sirloin with coffee and cowberry sauce and*  
*potato croquets*

*Отбивная по – фламандски* 560-00

150/70г

*(с сыром, чесноком и картофелем Айдахо)*

*Flemish chop with Roquefort cheese and garlic*  
*(with cheese, garlic and baked potatoes)*

*Жаркое из оленины с клюквенным соусом* 750-00

130/100г

*Roast from a venison with cranberry sauce*

## **Блюда из птицы | Poultry dishes**

*Утиная грудка с яблоком под  
140/100г 660-00  
медово-соевым соусом  
Duck breast with apple under honey and soy sauce*

*Куриные котлеты с картофельным пюре 400-00  
150/100г  
и соусом из лесных грибов  
Chicken cutlets with mashed potatoes and mushroom sauce*

### ***Вегетарианские блюда / Vegetarian dishes***

*Талиателле с лесными грибами 400-00  
250/60г  
Tagliatelle with wild mushrooms*

*Овощи - гриль 330-00  
250г  
(тыква, сельдерей, баклажан, перец, морковь-мини, лук, сыр)  
Grilled vegetables  
(pumpkin celery, eggplant, pepper, carrots, onions, cheese)*

### ***Детское меню / Children's menu***

*Суп с вермишелью и фрикадельками 230-00  
200г  
Soup with meatballs*

*Картофельное пюре с куриной котлеткой* 270-00  
100/50г  
*Mashed potatoes with a chicken cutlet*

*Куриный нагетсы с картофелем фри* 270-00  
100/50г  
*Chicken nuggets with french fries*

*Молочный коктейль (с клубникой, )* 200-00 200г  
*Milkshake (strawberry*

### **Гарниры/ Garnish**

*Зеленая гречка* 200-00 150г  
*Green buckwheat*

*Перловая каша с луком и грибами* 220-00 150г  
*Pearl barley with onions and mushrooms*

*Пюре картофельное* 160-00 150г  
*Mashed potatoes*

*Картофель фри* 160-00 150г  
*Free potatoes*

*Картофель запеченый* 160-00

*Baked potatoes*

150г



## Десерт / Dessert

Теплый шоколадный пудинг с мороженым 250-00

*Warm chocolate pudding with ice cream*

Креп Сюзе 330-00

(блинчики на апельсиновом соке с шоколадом,  
коньяком и мороженым)

*Crepes Suzette*

Чизкейк «Нью-Йорк» 170-00

100г

*Cheesecake «New York»*

Мороженое с черносливом и 250-00

заварные пирожные

*Ice cream, scalded cake with cream*

Мороженое 220-00

(французская ваниль, крем-брюле, шоколадное,  
клубничное, апельсин в шоколаде, с шоколадной крошкой)

*Ice-cream, sorbet*

Фруктовая тарелка 400-00

*Fruits*

Сырная тарелка 550-00

*Cheese plate*

## Безалкогольные напитки / Soft drinks

|  |        |
|--|--------|
| Морс из черной смородины<br>200мл  | 150-00 |
| Fruit drink from blackcurrant<br>1000мл  | 450-00 |
| Вода минеральная «Russequelle»<br>500мл  | 230-00 |
| Mineral water Russequelle»   |        |
| Сок «Раго»<br>200мл  | 120-00 |
| (апельсин, вишня, яблоко, томат, ананас)<br>Juice (orange, cherry, apple, tomato, )  |        |
| Сок натуральный свежесжатый (апельсин)<br>200мл  | 300-00 |
| Fresh juice (orange)   |        |
| Кока-кола<br>250мл   | 150-00 |
| Coca-cola  |        |
| Чай листовой<br>1000мл   | 320-00 |
| (Дарджилинг, ассам, восточная Сенча, зеленый и имберем<br>400мл<br>зеленая Сенча, мята, цветок жасмина, эрл грей, садовые ягоды<br>тропические фрукты)<br>Leaf Tea | 200-00 |
| (Darjeeling, English breakfast, East Sencha, Green Sencha,<br>Mint, Jasmine flower, Earl Grey  |        |

Эспрессо  
75мл  
Espresso

140-00

150мл

Американо  
Americano

160-00

150мл

Капучино  
Cappuccino

220-00

200мл

Латте  
Latte

240-00

Baileys-кофе  
20/75мл  
Baileys coffee

300-00

Горячий шоколад  
100мл  
Hot chocolate

200-00

Сбитень медовый  
100мл  
Sbiten with honey

150-00



## Горячие спиртные напитки / Hot alcoholic drinks

Грог «Егермейстер» 280-00  
200мл

(ликер, чай, сок, лимон, сахар)

Grog «Jagermeister»

(liqueur, tea, lemon, sugar)

Кейтумский домашний грог 260-00

100мл

(вино, ром, чай, мускатный орех)

Grog

(wine, rum, tea, nutmeg)

Грог «Горячий Генрих» 280-00

200мл

(водка, чай, мед, лимон, специи)

Grog with vodka

«Белый» Глинтвейн (вино, сахар, специи, апельсин) 260-00

200мл

White mulled wine (wine, sugar, spices, orange)

Глинтвейн классический (вино, сок, специи) 220-00

200мл

Mulled wine

Игристое вино | Sparkling Wine

0,750

мл

**Кокур Валерий Захарьин (п/сл)**  
*Kokur Valery Zakharyin (semi sweet)*

1500-00

**Просекко Чечилия Беретта**  
*Prosecco Chechilia Beretta*

2300-

**Белое вино | White wine**

150 мл

0,750мл

**Винная Широта 45 (Шардоне)**  
*Wine Latitude 45 (Chardonnay)*

250-00

1250-00

**Виньо Верде Тиролиро**  
*Vihno Verde Tiroliro*

300-00

1500-00

**Рислинг 50° Парралель (п/сл)**

350-00

1750-00

*Riesling 50° Parallel (semi sweet)*

**Гави Молинетто**

*Gavi Molinetto*

2400-00

**Сансер Шавиньоль**

*Sanserre Chavignol*

2600-00

**Шабли Домен Де Ам**

*Chablis Domaine des Hates*

3100-00

## Красное вино | Red Wine

150мл

0,750мл

|   |        |         |
|---|--------|---------|
| <i>Винная Широта 45 Премьер Руж</i><br>00<br><i>Wine Latitude 45 Premier Rouge</i>    | 250-00 | 1250-00 |
| <i>Каса Де Барро (п/сл)</i><br><i>Casa De Barro (semi sweet)</i>                      | 300-00 | 1500-00 |
| <i>Маниери Неро Ди Троя</i><br><i>Manieri Nero Di Troia</i>                           | 350-00 | 1750-00 |
| <i>Каберне Совиньон Сити Раннер</i><br><i>Cabernet Sauvignon The City Runner</i>      |        | 2000-00 |
| <i>Хванчкара Шилда</i><br><i>Khvanchkara Shilda</i>                                   |        | 2200-00 |
| <i>Вальполичелла Классико Альдригетти</i><br><i>Valpolicella Classico Aldrighetti</i> |        | 2600-00 |
| <i>Шато О Виньо</i><br><i>Chateau Haut-Vigneau</i>                                    |        | 3700-00 |
| <i>Кьянти Классико Резерва Каса Эмма</i><br><i>Chianti Classico Reserva Casa Emma</i> |        | 4800-00 |

## Дижестивы / Digestives

### Водка / Vodka

Хлебник (полузар)

2000-00

500мл

Hlebnik

200-00

50мл

Финляндия ( оригинальная, клюквенная )

1800-00

500мл

Finlandia ( original, cranberry )

180-00

50мл

Белуга

2000-00

500мл

Beluga

200-00

50мл

Царская золотая

1600-00

500мл

Tsarskaya Gold

160-00

50мл

### Виски | Whisky

Чивас Ригал 12 лет

8000-00

1000мл

Chivas Regal 12 y.o.

400-00

50мл

Дюарс 12 лет

8000-00

1000мл

Dewars 12 y.o.

400-00

50мл

*Джек Дениелс*

6000-00

1000мл

*Jack Daniels*

300-00

50мл

*Джонни Уокер Ред Лейбл*

6000-00

1000мл

*Jonnie Walker Red Label*

300-00

50мл

*Джемесон*

6000-00

1000мл

*Jameson*

300-00

50мл

*Маккаллан 12 лет*

6300-00

700г

*Makallan 12 y.o. Single Malt*

450-00

50г

*Гленшир*

3000-00

1000мл

*Glenshire*

150-00

50г

**Коньяк | Cognac**

*Ремю Мартин VSOP*

11000-00

1000мл



*Remy Martin VSOP*

550-00

50мл

*Хенесси VS*

7000-00

1000мл

*Hennessy VS*

750-00

50мл

*Ларсен VS*

4900-00

700мл

*Larsen VS*

350-00

50мл

### ***Дижестивы / Digestives***

*Кальвадос «де Мэтр Пьер»*

3500-00

700мл

*Calvados "De Maitre Pierre"*

250-00

50мл

*Бейлис*

3500-00

700мл

*Baileys*

250-00

50г

*Ром «Bacardi» карта бланка, черный*

5000-00

1000г

*Rum «Bacardi» Carta blanca, negra*

250-00

50г

*Джин «Бифитер»*

6000-00

1000г

*Gin «Beefeater»*

300-00

*Текила Сауза Сильвер*

3500-00

*Tequila Sauza Silver*

250-00

50 г

*Портвейн Вальдоуру Руби Порт*

3900-00

*Porto Valdouro Ruby port*

260-00

50г

*Ликер «Ягермастер»*

4400-00

1000г

*Jagermeister*

220-00

50г

*Мартини «Бианко», «Россо», «Росадо»,*

2200-00

1000г

*«Экстра Драй»*

220-00

100г

*Martini «Bianco», «Rosato», «Rosso», «Extra dry»*

### ***Коктейли / Cocktails***

*Aperol spritz*

300-00

210мл

*Gin- tonic*

300-00

210мл

*Negroni*

300-00

100мл

*Manhattan*

300-00

100 мл

## Пиво / Beer

«La Chouffe» Светлое

непастеризованое, нефilterованое, неосветленное

220-00 330

«La Chouffe» Темное

непастеризованое, нефilterованое, неосветленное

220-00 330 мл

### Волховская пивоварня

Бельгийский светлый эль

180-00 450 мл

Бланш Де Мазай

180-00 450 мл

### Розливное пиво

Волховская Пивоварня Лагер светлое

150-00 300 мл

200-00 500 мл

мл



